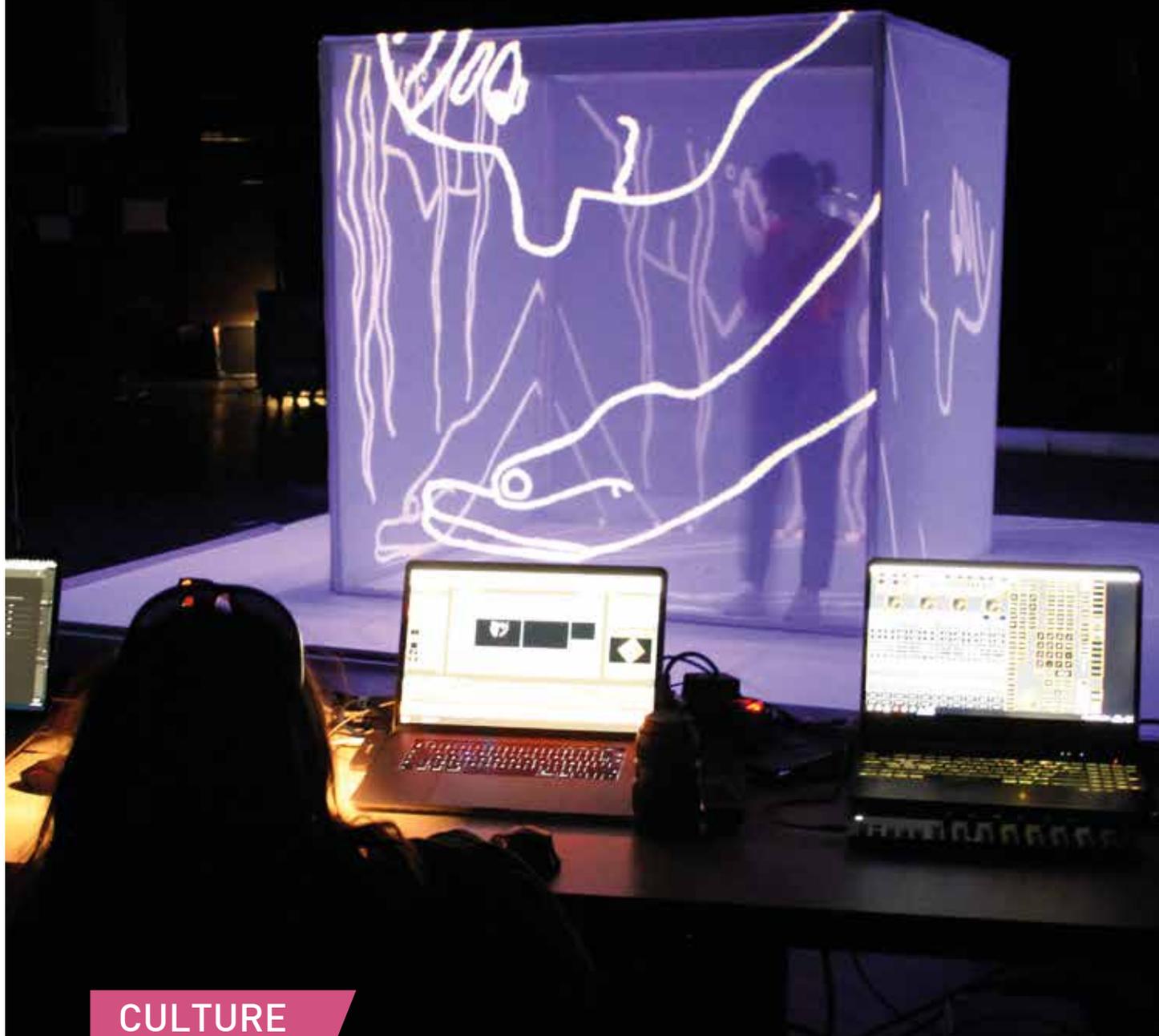


Belleymag'



CULTURE

P. 22

LE COUP DE POUCE DE LA VILLE AUX ARTISTES

AGISSONS

pour notre "PLANÈTE LOCALE"



sous réserve de conditions sanitaires satisfaisantes

RAMASSAGE DES DÉCHETS EN GROUPES

RDV sous les halles place des Terreaux à 9 h (accueil-café).
Matériel fourni.

+ d'infos www.belley.fr



CAR

BELLEY

Edito



Dimitri LAHUERTA
Maire de Belley

*Très bonne année 2021
à vous !*

Chères Belleysannes, Chers Belleysans,

L'année 2020 aura marqué des générations et notre histoire. Notre quotidien, nos habitudes, nos certitudes, nos vies auront été bouleversées par cette crise sanitaire. L'avenir sera forcément à réinventer avec plus d'humilité pour revenir à l'essentiel en pensant à une société plus respectueuse des valeurs humaines mais aussi attachée à respecter son environnement. J'ai une pensée toute particulière pour les familles touchées par ce virus et qui ont perdu un être cher, elles ont tout notre soutien.

Elu maire depuis le 3 juillet 2020, je peux témoigner de la mobilisation totale des élus et des agents de la Ville face à cette crise et je tiens à les remercier chaleureusement car tous ont le souci d'assurer la continuité de service, essentielle pour les Belleysans.

Les réponses apportées ont été multiples. Au niveau sanitaire d'abord, avec les différents centres de dépistage et vaccination mis en place avec la CPTS (Communauté Professionnelle Territoriale de Santé). Ensuite, une réponse organisationnelle également avec la mise en place du télétravail au sein de la Ville avec une attention particulière sur les services dit essentiels. Des agents ont aussi fait preuve d'adaptation en changeant de service pour apporter du renfort. C'est également l'action du CCAS (Centre communal d'Action Sociale), avec l'aide des bénévoles. Tous ont œuvré pour garder le lien constant avec les personnes identifiées comme fragiles ou isolées. Pour les commerçants, c'est la mise en place par la Communauté de communes Bugey Sud, d'un guichet unique pour les accompagner dans leurs demandes d'aides. Je remercie pour cela sa Présidente, Pauline Godet et Myriam Keller, Vice-Présidente en charge de l'économie. C'est enfin un soutien au monde culturel qui souffre actuellement avec une proposition par la Ville de la mise à disposition gratuite des salles de spectacle pour les professionnels du spectacle vivant.

Comme vous pourrez le constater dans ce Belley mag', les élus, les agents et la Ville de Belley sont au rendez-vous. Nous gardons espoir d'une sortie de crise en 2021 et, pour cela, il faudra être prêt à répondre à la relance qui sera nécessaire. Avec mon équipe, nous vous souhaitons pour cette nouvelle année une bonne santé, le retour à une vie normale, libérée, et aussi à ce lien social qui s'avère très précieux, une pleine réussite dans vos projets et que toutes ces activités aujourd'hui à l'arrêt reprennent au plus vite. Nous tenons à souhaiter aussi une année plus apaisée aux professionnels de santé qui ont tant donné en 2020 et qui devront encore être très mobilisés. Nous espérons vous retrouver en 2021 autour d'un grand rassemblement convivial bugiste comme nous l'apprécions tous.



Revue d'information municipale de la Ville de Belley n° 166 - Hiver 2021 - Tirage : 5 500 exemplaires
diffusée gratuitement dans tous les foyers belleysans

- Coordination / Mise en pages : Service communication - 04 79 42 20 20 - com@belley.fr
- Maquette : F* - frederique.b@orange.fr • Impression : Imprimerie Gonnet - Virignin
- Crédits photos : Couverture : Ville de Belley / Sophie Charbonnier, Agence Argo,

Office de tourisme Bugey Sud Grand Colombier, Communauté de communes Bugey Sud, Mémorial d'Izieu, Droneole.

- Dépôt légal : 1^{er} trimestre 2021 • Directeur de publication : Dimitri Lahuerta • www.belley.fr



HOMMAGE A SAMUEL PATY

De nombreuses personnes ont assisté au rassemblement organisé par la Ville de Belley. Le sous-préfet, les élus et agents de la Ville et de Bugey Sud, les représentants des forces de l'ordre et des établissements scolaires belleysans ainsi que des citoyens avaient répondu présent. Les intervenants ont unanimement rappelé le rôle primordial de l'enseignement et des valeurs de la République dans notre société.



OCTOBRE ROSE

Pour la première fois, la Ville de Belley s'est associée à la Ligue contre le cancer pour relayer l'opération Octobre rose. Trois élus, également professionnelles de santé, ont tenu un stand d'information et de prévention du cancer du sein à l'occasion du marché hebdomadaire. Près de 170 € de dons ont été collectés et reversés à la Ligue.



ATELIERS CRÉATIFS

L'Intégral accueillera, les 28 et 29 janvier, le spectacle La Boîte à gants de la Toute Petite Compagnie, originaire de Treffort-Cuisiat (Ain). Deux représentations seront proposées aux 3-6 ans sur le temps scolaire. En amont, quatre classes de maternelle ont bénéficié d'ateliers avec les artistes de la compagnie : Jade Malmazet, marionnettiste, Gregory Truchet et Florent Vivert, musiciens.



SERVICE PUBLIC

Depuis le début de la crise sanitaire, les agents de la Ville de Belley sont mobilisés pour garantir la continuité du service public. Tous ont su faire preuve d'adaptation et ont démontré leur professionnalisme et leur implication totale au service des Belleysans.

DISPARITIONS

Deux figures locales nous ont quittés en fin d'année. Charles Berger, ancien maire d'Arboys-en-Bugey et ancien vice-président de la Communauté de communes Bugey Sud. Et Georges Guillermin, président pendant près de 20 ans du club de rugby belleysan, le BOC. Nos sincères condoléances à leurs familles et à leurs proches.



TÉLÉTHON

Les collectes en ligne et l'action organisée en interne par les agents de la Ville ont permis de reverser près de 500 € à l'AFM-Téléthon.

Félicitations à Alice, agent à la médiathèque, qui remporte un Père Noël géant offert par la chocolaterie Carpin de Chazey-Bons.



OPÉRATION NOËL SOLIDAIRE EN BUGÉY SUD

Lancée aux quatre coins de la France, l'opération Noël solidaire a rencontré un franc succès en Bugey Sud. Près de 502 colis ont été déposés par des particuliers dans les différents points relais. Tous contenaient des petits cadeaux destinés aux familles les plus démunies via les antennes belleysannes de la Croix rouge, des Restos du cœur et du Secours populaire.

Dossier

Cap sur 2021 !

6



Vie quotidienne 10

- La vidéo-protection va s'étendre 10
- Arta Hodaj, un parcours d'exception 11
- Trimax : donnez votre avis ! 12
- Grands chantiers : où en est-on ? 13

Services publics 14

- Hôpital : un double challenge 14
- Mieux comprendre sa facture d'eau 14
- Nouveaux agents 15

Commerce 16

- Un plan d'aides pour sortir de la crise 16
- Nouveaux commerces 17
- L'incontournable brocante du dimanche 18
- Retour sur la magie de Noël 19

Action sociale 20

- A la rencontre des associations 20
- Le masque inclusif en essai à la crèche 21

Culture & sport 22

- Le coupe de pouce au spectacle vivant 22
- Mélimômes : c'est reparti ! 23

Bugey Sud 24

Minorité 26

Agenda 27



« Donner du sens à notre action »



Sur quelles politiques avez-vous travaillé vos six premiers mois ?

Tout d'abord, c'est **une énergie, une dynamique** que nous avons mise en place avec un engagement très fort de la part des élus évidemment mais aussi des agents de la Ville et du CCAS.

C'est aussi de **nouvelles méthodes de travail impulsées**, sur la base des outils de management d'aujourd'hui, afin de rendre la prise de décision plus fluide et efficace. Les enjeux et les ambitions que nous souhaitons développer durant le mandat imposent une rigueur de travail et une véritable stratégie de gestion, tant sur le court que le long terme.

Dès notre arrivée, nous avons engagé notre **plan post-confinement** avec la rencontre des forces vives et des partenaires. Ce fut également une présence terrain constante, sur le marché, dans les différents quartiers, en patrouilles nocturnes avec notre police municipale, au pied des Trimax. Aux côtés des agents, nous avons constaté les nombreuses incivilités de ceux qui ne respectent pas l'espace public, ces lieux de vie communs à tous, mobilisant malheureusement trop les ressources de notre collectivité. Je tiens d'ailleurs ici à les saluer car ils font partie de ce service essentiel pour la ville et la qualité de notre cadre de vie.

Nous avons également assuré un **suivi rigoureux des différents chantiers en cours**. Le déploiement de la fibre optique, le chantier Bulle d'éveil mais aussi ceux qui ne sont pas portés par la Ville mais qui sont structurants pour le territoire, comme la Vieille porte, ont bien évidemment retenu toute notre attention.

Pour cadrer notre action et donner de la visibilité à notre politique, j'ai souhaité la rédaction d'une **feuille de route** destinée à chaque adjoint afin de définir précisément les priorités pour 2020-2021. Nous avons également rédigé un **plan pluriannuel d'investissement** pour tracer sereinement **le cap de ces six prochaines années**. Ce travail est pour moi incontournable pour donner un sens à notre action et au travail des services.

Point important, nous avons d'ores et déjà **lancé nos grands dossiers** avec notam-

ment celui de la **Plaine sportive Belley Bugey sud**, conforté par un engagement fort de la Région Auvergne Rhône-Alpes lors la visite de Laurent Wauquiez qui nous a accordé sur ce projet 1,5 M€. Aujourd'hui, notre programmiste est en action auprès des associations et des établissements scolaires afin d'identifier au mieux les besoins du territoire en matière d'équipements sportifs.

L'action essentielle sur la **revitalisation des friches** de la ville, qu'elles soient commerciales ou d'autres espaces sans vie est aujourd'hui un combat constant. Dans cet objectif, nous avons porté, avec Bugey Sud, la candidature de Belley au **programme national "Petites villes de demain"** qui accompagne les communes rurales dans leur développement. En cette fin d'année, nous avons obtenu l'accord de l'Etat pour que Belley soit intégrée à ce programme. Désormais, place à la mise en œuvre qui va, à terme, nous donner des leviers de financement indispensables pour la Ville de Belley, encore fragile sur ses finances.

La **sécurité routière** n'a pas été oubliée. Des aménagements ont été créés, d'autres sont en cours de test. Nous allons également renforcer la présence sur le terrain avec des patrouilles nocturnes assurées par la police municipale, désormais au complet, et grâce au développement de la vidéoprotection, soutenu financièrement par la Région.

Malgré le Covid, nous avons souhaité **animer** l'été dernier le marché hebdomadaire avec des concerts d'artistes locaux. Nous avons aussi accompagné le passage du Tour de France et assuré le renouvellement d'une partie de nos décorations de Noël. Enfin, cette **lutte contre le Covid** nous anime chaque jour et nous avons la chance d'avoir sur le territoire des partenaires de premier plan tels que la CPTS Bugey Sud (Communauté Professionnelle Territoriale de Santé) mais aussi l'hôpital et la Région qui nous ont permis de proposer aux Bugistes deux centres de dépistage et un de vaccination.

Je suis heureux que le rôle des élus et des agents en charge des questions de santé ait pu contribuer ainsi à la réussite de ces actions. Cette période est certes difficile et ce début de mandat bousculé par cette crise

sanitaire majeure mais c'est une chance pour la ville d'avoir une équipe municipale et ses services 100% engagés auprès de la population. Ils font tous un travail remarquable et je les en remercie.

Comment voyez-vous Belley dans six ans ?

Je porte le souhait que Belley soit une **ville respectée, de nouveau reconnue avec une véritable attractivité** dans son cœur revivifié, plus chaleureux et plus exemplaire d'un point de vue environnemental. Une ville où les gens n'auront plus peur d'investir et seront prêts à s'y épanouir et à redevenir fiers de ce cadre de vie. Une ville **sécurisée, apaisée** avec des **événements rassembleurs populaires** qui permettront à tous de se rencontrer, de se respecter, de mieux se comprendre, se connaître et de découvrir aussi toute la richesse culturelle et patrimoniale de la ville.

Des **structures renouvelées** pour ceux qui donnent du temps pour les autres et qui animent cette ville, je pense à l'ensemble du tissu associatif remarquable qui doit trouver en cette ville des capacités pour réussir ses projets et mieux accompagner les habitants sur la voie du sport, de la culture, de la solidarité et du respect de l'environnement. Une ville où tous les espaces sans vie depuis des décennies retrouveront enfin du vivant, du développement, une **dynamique économique**.

Une ville avec plus de respect, de vie, d'investisseurs, d'entrepreneurs, de projets, d'animations, de mobilité, de solidarité, de logements répondant aux attentes, d'événements sportifs et culturels. Une ville en capacité d'attirer les talents, les professeurs dans un lycée neuf mais aussi des professionnels de santé dont nous avons besoin sur le territoire.

Une ville **connectée**, réactive et saisissant toutes les opportunités pour lui permettre de se développer harmonieusement en respectant son urbanisme et ses bâtiments remarquables. Une ville qui aura su répondre à cette crise sanitaire et économique par le travail, la patience, la confiance et l'engagement pour donner à nos générations futures un avenir avec du sens, des valeurs et une fierté pour leur ville, leur territoire et pour leur pays.

Cap sur 2021 : ces projets qui vont changer la ville



Marie-Hélène DESCHAMPS
adjointe commerce, urbanisme
et régie des eaux

« Je souhaite orienter mon action sur la requalification des nombreuses friches de la ville afin de favoriser l'installation de nouveaux commerces et redynamiser notre territoire.

En concertation avec les commerces et riverains, je souhaite faire émerger un véritable projet de revalorisation de la Grande rue pour la rendre plus attractive. »

Mes priorités pour 2021

COMMERCE

- Lancer le programme "Petites villes de demain" pour bénéficier du soutien de l'Etat et de l'ensemble des acteurs institutionnels dans le développement de la ville sur les plans commercial, culturel, patrimonial
- Recruter un **manager de centre-ville** et référent du programme
- Définir une **politique de stationnement** afin de renforcer l'accessibilité aux commerces de centre-ville tout en préservant la fluidité des rotations
- Engager un **dialogue rapproché avec les propriétaires** des locaux vacants afin qu'ils puissent être à nouveau occupés
- Créer un **guichet unique pour les porteurs de projets**
- Renforcer la participation de la ville dans le programme **d'aide à la rénovation des vitrines**
- Améliorer l'attractivité du marché de Belley en repensant les flux de circulation

URBANISME / AMÉNAGEMENT

- Lancer le programme "**Nouvel élan cœur de ville**" avec pour première étape, une étude de faisabilité et une concertation sur :
 - le réaménagement de la place Baudin et les voiries autour de la future Maison pluridisciplinaire de santé
 - la revalorisation de la Grande rue
 - la mise en valeur des halles place des Terreaux
- Travailler avec la Direction Régionale des Affaires Culturelles (Drac) à la **rénovation de la place de la Cathédrale** nouvellement restaurée
- Suivre la démarche de **labellisation "Site Patrimonial Remarquable"** (SPR) engagée par la Ville en vue d'une valorisation des atouts de la ville
- Déployer sur le territoire communal l'**Opération de Revitalisation de Territoire (ORT)** pilotée par la Communauté de Communes Bugey Sud
- Renouveler le **réservoir de Champeillon** afin de maintenir la bonne qualité de l'eau potable et sécuriser la distribution

TRAVAUX TRANSPORT



« J'ai souhaité la mise au banc d'essai d'une navette intra-muros afin de faciliter la mobilité des habitants. »

Dominique CANOT,
adjoint travaux et transport

Mes priorités pour 2021

- Suivre et accompagner les **grands chantiers structurants** pour la ville (Bulle d'éveil, Vieille porte, Voie verte...)
- Améliorer les conditions d'accueil des **associations caritatives** au sein de la caserne Dallemagne
- Participer à la **stratégie patrimoniale et la maintenance des bâtiments** de la Ville
- Etudier la mise en place d'une **navette de transport intra-muros**



SCOLAIRE & JEUNESSE



Sylvie SCHREIBER,
adjointe scolaire
et jeunesse

« *Ma priorité sera de maintenir et permettre l'accès aux services périscolaires en toute sécurité dans le respect des protocoles.*

Au cœur de mes préoccupations également, le soutien aux enseignants, aux établissements scolaires dans leurs projets de modernisation et aux actions pédagogiques permettant de faciliter les apprentissages. »

Mes priorités pour 2021

- S'engager aux côtés de la Région dans le **projet de nouveau lycée**
- **Soutenir les initiatives pédagogiques** des établissements
- Engager une réflexion sur un **plan de modernisation des écoles Charmilles et Cordeliers**
- Renforcer le **soutien aux projets individuels des jeunes** (Bafa, permis...)
- **Organiser une Soirée des jeunes talents**



ACTION SOCIALE & FAMILIALE



Annie DELPON,
adjointe action
sociale et familiale

« *Notre ambition est de mettre l'accent sur la prévention en matière de santé et d'accompagner le bon déroulement de la campagne de vaccinations avec nos partenaires.*

Le CCAS sera à l'honneur cette année, avec l'ouverture du Pôle petite enfance "Bulle d'éveil", courant avril. Les équipes travaillent pour organiser au mieux ce bel espace, moderne, innovant et très confortable. »

Mes priorités pour 2021

- Suivre le bon fonctionnement de la **cabine de téléconsultation de médecine** arrivée tout récemment sur le territoire et portée par Bugey Sud
- Solliciter les services de l'Etat pour l'installation d'un IRM au centre hospitalier Bugey Sud
- Accompagner l'installation de nouveaux professionnels de santé
- Organiser le déménagement des deux multi-accueil vers **Bulle d'éveil** et impulser le démarrage de la nouvelle structure
- Monter le service **Relais d'Assistantes Maternelles (RAM)**
- Suivre la **rénovation** du quartier Clos Morcel portée par Dynacité
- Etre pleinement partie prenante dans la conduite de la **politique de la ville** pilotée par Bugey Sud sur le **quartier prioritaire** Brillat-Savarin

ENVIRONNEMENT

« *Je suis très satisfait d'avoir un rôle concret au sein de la Ville de Belley. Nous avons un cap, une feuille de route et j'aurai à cœur de travailler sur le traitement des flux routiers, l'accompagnement sur la fibre optique, la mise en œuvre de la Journée de l'environnement et tout faire, avec l'intercommunalité, pour améliorer le service Trimax.* »



Jean-Yves HEDON,
1^{er} adjoint

Mes priorités pour 2021

- Participer activement à l'amélioration du service **Trimax**
- Lancer un évènement tout public pour **sensibiliser les habitants aux grandes causes environnementales**
- Mettre en place deux **bornes de recharge** pour véhicules électriques en cœur de ville
- Travailler à la **mise en lumière** des bâtiments remarquables (LED)
- Améliorer notre éclairage public pour lutter contre la **pollution lumineuse**
- Suivre en lien avec Bugey Sud le **Plan Climat Air-Énergie Territorial**
- Contrôler le résultat de la première période de chauffe dans le cadre du **Contrat de Performance Énergétique (CPE)**
- Engager les études pour **désenclaver l'avenue Charles De Gaulle**

CULTURE & PATRIMOINE



Annie CLUZEL
adjointe
culture et patrimoine

Mes priorités pour 2021

- Lancer la réflexion et la concertation avec les services et les partenaires pour définir le service attendu sur une **médiathèque moderne**
 - Etudier la faisabilité d'un **Musée numérique**
 - **Mettre en lumière le patrimoine Belleysan** dans le cadre des Festiv'été
 - Lancer une réflexion pour donner une **envergure territoriale** au Conservatoire de musique
- Impulser une nouvelle dynamique **pour les Entretiens de Belley**
 - **Promouvoir l'Intégral et créer la prestation d'un service clé en main** "événementiel" pour les utilisateurs privés (entreprises, associations...)
 - Définir un **mode de fonctionnement efficace et adapté pour L'Intégral et l'Espace Rameaux**
 - Piloter la démarche **Site Patrimonial Remarquable (SPR)** de la ville pour mettre en valeur les atouts
 - Mettre en œuvre les **conventions de partenariat** avec les associations culturelles

« *La crise sanitaire a fortement fragilisé le monde culturel. Cependant, les projets élaborés par la Ville de Belley ne sont pas remis en cause. Ainsi, pour l'Espace Rameaux, une nouvelle orientation destinée à faire revivre et valoriser cet espace culturel est envisagée.*

Le patrimoine belleysan, d'une grande richesse, sera mis en valeur grâce à la démarche de Site Patrimonial Remarquable.

La culture a toute sa place dans notre quotidien et je m'engage, avec le soutien des acteurs concernés, à faire en sorte qu'elle y soit encore plus présente. »

SÉCURITÉ & SPORTS



Jean-Michel BERTHET
adjoint sécurité
et sports

« *La police municipale débute l'année avec un effectif complet. Nous allons poursuivre le développement de la vidéoprotection, un engagement fort pour la sécurité de nos concitoyens.*

Côté sports, l'esquisse de la Plaine sportive va voir le jour. Je serai totalement engagé avec Olivier Gondard dans ce projet phare de la mandature. »

Mes priorités pour 2021

SÉCURITÉ

- **Etendre la vidéoprotection** et activer la **vidéoverbalisation**, outil indispensable à la lutte contre la délinquance
- **S'appuyer sur la nouvelle organisation de la police municipale** avec l'effectif complet, une dotation supplémentaire de matériel et un déploiement opérationnel sur des horaires élargis pour en faire une police de terrain axée sur la prévention.
- **Renforcer la collaboration police municipale / gendarmerie** tant dans la stratégie que sur le terrain
- **S'assurer du bon niveau de sécurité routière** au travers de nouveaux aménagements urbains (marquage au sol, déploiement zone 30 km/h,...)

SPORTS

- Mettre en œuvre les **conventions de partenariat** avec les associations
- Suivre le projet "**Plaine sportive**"
- Conduire le plan de **rénovation du gymnase Gonnet**
- Créer un **événement sportif populaire** et accessible à tous pour 2022

FINANCES ET RH

Richard BENISTANT
adjoint finances
et ressources
humaines



« *L'année 2021 sera celle de la mise en œuvre de notre programme politique. Il est ambitieux en termes de ressources financières et impliquera parfois un ajustement des process de fonctionnement et un accompagnement progressif des changements.* »

Mes priorités pour 2021

- **Chiffrer les impacts financiers du programme** de la mandature pour chaque adjoint et service
- **Planifier les ressources financières** et les moyens de les mobiliser
- **Rechercher des financements** auprès des banques et des partenaires publics
- **Rationaliser** le temps de travail des services opérationnels

Le réseau étendu d'ici 2021

Dimitri Lahuerta, maire de Belley, accompagné de Jean-Michel Berthet, adjoint en charge de la sécurité, Jean-Yves Hédon, premier adjoint, et de Yannick Conchon, responsable de la police municipale, ont accueilli lundi 16 novembre les vice-présidents de la Région Auvergne Rhône-Alpes, Stéphanie Pernod-Beaudon et Philippe Meunier, pour faire un point sur la sécurité à Belley.



Des caméras supplémentaires et un centre de supervision urbain accessible à distance

Les premières caméras ainsi que le Centre de Supervision Urbaine (CSU) ont vu le jour en 2017 à Belley. A ce jour 26 caméras (soit 60 objectifs) sont installées dans des endroits stratégiques de la ville. Le centre de supervision rassemble toutes les images collectées sur le domaine public. Ces dernières sont mises à la disposition de la gendarmerie afin de leur apporter les renseignements nécessaires à leurs enquêtes.

Les représentants de la Région ont annoncé les différentes possibilités d'accompagnement en matière de sécurité. Le projet d'extension du réseau de caméras de vidéoprotection envisagé par les élus belleysans pour mailler plus finement la ville, pourra donc voir le jour. 50 % des dépenses engagées pour l'acquisition et l'installation seront subventionnables par la Région. Treize caméras seront installées en 2021 dans des zones stratégiques pour un montant de 80 000 € HT. Elles offriront

des images de qualité et une plus grande lisibilité notamment des plaques d'immatriculation. Il sera de fait possible de verbaliser des automobilistes en infraction, sur la base d'images vidéo préalablement enregistrées. Toutefois le système « *ne se substituera pas aux contrôles des agents sur le terrain qui doivent demeurer une priorité* », a précisé le maire.

En parallèle, la Ville envisage de faciliter l'accès au centre de supervision urbain aux gendarmes. Une réflexion sur l'accès aux images à distance va être menée. « *Ce projet d'extension du réseau et d'amélioration de l'accès aux images a plusieurs objectifs : renforcer le lien avec la gendarmerie, lui faciliter le travail d'enquête et faire de Belley une ville apaisée* », a déclaré le maire.

Des moyens supplémentaires pour la police municipale

La police municipale de Belley a été renforcée en janvier avec l'arrivée de deux nouveaux agents portant l'effectif total à cinq policiers. Le fonctionnement peut donc être

optimal avec une présence terrain accrue et une augmentation des patrouilles nocturnes. L'objectif du maire est clair : mettre fin à la petite délinquance et aux vitesses excessives.

L'aide de la Région sera également axée sur la dotation d'équipements, finançables à 50 %. « *La Ville de Belley prévoit d'investir 5 000 € HT (gilet pare-balles, caméra piétons, armements...)*. De quoi doter notre police municipale de moyens supplémentaires », se réjouit Dimitri Lahuerta.

Mobilier urbain anti-intrusion

Dernier point de ce plan sécurité, l'acquisition de quilles rétractables (plots anti-intrusions) pour près de 30 000 € HT. Ce mobilier urbain vise à remplacer les véhicules qui sont mobilisés aux entrées des différentes manifestations organisées par la ville et à sécuriser le marché hebdomadaire.

Ce sont au total près de 115 000 € HT d'investissement qui sont programmés cette année en vue d'assurer la sécurité de tous.

Arta Hodaj, un parcours d'exception !

La jeune directrice de la maison de retraite "Les jardins de Médecis" est en poste depuis le 1^{er} juillet 2020. Un véritable baptême du feu puisqu'elle a eu à gérer, avec ses équipes, la crise sanitaire du Covid-19 qui impacte particulièrement les personnes âgées. Des difficultés qui n'entament en rien le dynamisme ni la détermination de cette professionnelle passionnée.

Par la grande porte

Son parcours est à lui seul un sans faute ! Arrivée en France à l'âge de 3 ans avec sa famille pour fuir la guerre des Balkans, Arta a réalisé l'ensemble de sa scolarité dans les établissements belsais. Elle est ensuite partie à Chambéry pour poursuivre ses études supérieures, une licence en droit puis un double master en sociologie et en ressources humaines. Le dernier ayant été réalisé en alternance à la SNCF. Les Jardins de Médecis étaient un lieu qu'elle connaissait parfaitement pour y avoir travaillé durant ses études, passant du ménage au secrétariat. C'est par la grande porte qu'elle y est revenue en juillet dernier puisque sa candidature a été retenue pour le poste de directrice par la direction régionale.

Le Covid en toile de fond

A seulement 25 ans, elle dirige un établissement où résident 70 personnes âgées et travaillent 50 professionnels. Le tout, dans un contexte de pandémie mondiale. Arta n'évite pas les difficultés vécues par le personnel et elle-même au cours des derniers mois. D'une nature optimiste, elle s'est efforcée de rester souriante pour insuffler son énergie au personnel dont elle souligne l'implication et le professionnalisme. Elle sait pouvoir compter sur des équipes soudées et pour maintenir cette cohésion, elle a à cœur de s'adapter à chacun pour développer ses compétences. Infatigable, elle confesse vite s'ennuyer. Mais là, impossible, le quotidien d'une maison de retraite où chaque résident doit faire l'objet de toutes les attentions couplé à la crise actuelle ne laisse aucun temps mort.

La jeune directrice relève le défi et a déjà préparé une éventuelle troisième vague avec une stratégie millimétrée. Des plans de différentes ailes ont été réalisés avec



le souci constant de ne pas isoler les résidents. Des plans de tables ont été élaborés en tenant compte des affinités. Ils sont appliqués pour les animations comme pour les repas afin de pouvoir identifier très rapidement les cas contacts en cas de contamination. Si tous les résidents ont été vaccinés contre la grippe, le vaccin contre le Covid ne leur sera pas imposé, il est laissé à l'appréciation des familles.

2021 sera peut-être encore une année compliquée mais Arta continuera à partager son temps entre son travail et sa petite fille de 3 ans, Amelia.

SÉCURITÉ ROUTIÈRE

Des aménagements pour rendre la route plus sûre

Sur proposition de la commission sécurité, de nombreux aménagements ont vu le jour ces derniers mois. Tous ont un seul objectif : sécuriser la route pour les automobilistes mais aussi pour les piétons et cyclistes.

Parmi eux, un nouveau passage piétons relie désormais la place de la Victoire à la Poste. Un stop a été ajouté entre la rue de l'Amitié et la rue de la République. Une ligne blanche et des plots ont été installés à l'entrée de la rue Saint-Jean afin d'éviter tout stationnement sauvage. Enfin, à proximité du nouveau centre hospitalier, une ligne continue a été tracée et

une haie enlevée pour une meilleure visibilité à la sortie des véhicules venant des urgences.

En parallèle, la police municipale et les services techniques testent différents équipements provisoires et procèdent à des relevés de vitesse. Il s'agit de trouver les meilleures configurations pour résoudre les problèmes constatés.

Quatre radars pédagogiques semi-permanents ont été achetés en complément d'un radar mobile. Installés avenue Charles De Gaulle, route de Bourg, route d'Arbignieu rue de la République, ils ont pour objectifs la prévention et le recueil de données.

Des excès de vitesse et un manque de sécurisation des piétons ont été constatés route d'Arbignieu, identifiée comme axe fréquenté. Un plan d'actions a donc été établi. Ce dernier se décline de la manière suivante :

1. Installation de radars pédagogiques afin de recueillir des données
2 décembre > 22 décembre 2020
2. Installation de chicanes tests
23 décembre 2020 > 12 janvier 2021
3. En fonction des résultats obtenus, mise en place d'aménagements durables destinés à réduire la vitesse et sécuriser la circulation des piétons (1^{er} semestre 2021)



STATIONNEMENT

Rue Saint-Martin : les bonnes habitudes à prendre

Rouverte à la circulation le 9 octobre dernier après plusieurs mois de travaux, la rue Saint-Martin a nécessité quelques aménagements côté stationnement. En effet, de nombreuses infractions ont été rapidement constatées : stationnement anarchique ou sur les trottoirs...

Des éléments de mobilier urbain ont rapidement été installés par les services techniques de la Ville pour palier ce problème. En parallèle, trois arrêts minute ont été créés au niveau du numéro 31 pour faciliter l'accès aux commerces. Ils sont limités à 10 minutes non renouvelables, du lundi au dimanche de 7 h à 19 h.



TRIMAX

Donnez votre avis !

Des conteneurs semi-enterrés ou enterrés Trimax ont été installés sur l'ensemble du territoire de Bugey Sud entre décembre 2016 et juillet 2019. La collecte, le traitement et l'élimination des déchets sont des missions relevant de la Communauté de communes Bugey Sud.

Pour rappel, les sacs et bacs ne doivent plus être déposés devant le domicile. Les déchets doivent être apportés aux conteneurs prévus à cet effet (ordures ménagères, emballages, papiers, verre).

Les personnes les plus isolées se retrouvent parfois en difficulté pour apporter leurs ordures. A ce stade, Bugey sud n'a pas prévu la mise en place d'un service, néanmoins la Ville de Belley souhaite interroger ses habitant(e)s sur ces nouveaux points de collecte. **Ce questionnaire s'adresse aux Belleysans qui ont des difficultés de mobilité (personnes âgées, à mobilité réduite) pour apporter leurs déchets aux points d'apport volontaire.**

1. Quel est votre type d'habitation ?

- Maison individuelle
 Appartement

2. Avez-vous des difficultés pour apporter vos ordures aux conteneurs ?

- Oui
 Non

3. Habitez-vous seul(e) ?

- Oui
 Non

4. Qui se charge d'apporter vos ordures aux Trimax ?

- Vous-même
 Un(e) aide à domicile
 Votre famille, un voisin, un proche aidant

5. Avez-vous un(e) aide à domicile ou un proche aidant (famille, voisins) ?

- Oui
 Non

6. Triez-vous vos déchets ?

- Oui
 Non

7. Souhaitez-vous être accompagné pour mieux trier vos déchets ?

- Oui
 Non

Nom* : _____

Prénom* : _____

Adresse* : _____

Téléphone* : _____

Mail : _____

Questionnaire à déposer en mairie ou à envoyer à :
Mairie - CCAS 11 boulevard de Verdun 01300 BELLEY

* informations obligatoires

TRAVAUX

Grands chantiers : où en est-on ?

RUE SAINT-MARTIN (RÉAMÉNAGEMENT)

Décembre 2020

- Installation mobilier urbain et espaces verts
- Création de trois stationnements arrêt-minute
- Marquage au sol
- Fin du chantier



ÎLOT VIEILLE PORTE (CONSTRUCTION) (logements, commerces et maison de santé)

1^{er} trimestre 2021

- Poursuite du second œuvre
- Démarrage de l'aménagement des surfaces extérieures (étanchéité, revêtement de surface)

VOIE VERTE

Décembre 2020

Avril 2021

- Voie sécurisée cyclistes et piétons (ViaRhôna > centre-ville)
- Eclairage public en service section Denis Papin jusqu'au giratoire gare :
- Marquage et signalisation printemps 2021 et mise en place des espaces verts



BULLE D'ÉVEIL (espace petite enfance et Relais Assistantes Maternelles)

Novembre 2020

Avril 2021

- Second œuvre (peinture, plâtrerie, électricité, plomberie)
- Fin de travaux fin février 2021
- Ouverture prévisionnelle avril 2021

FIBRE OPTIQUE

Décembre 2020

Avril 2021

- Câbles de fibre optique et boîtiers en cours de pose
- Mise en service prévisionnelle : avril 2021



EN BREF

Déjections canines

Les déjections canines sont autorisées dans les seuls caniveaux (à l'exception de ceux à l'intérieur des passages piétons). En dehors des cas précités, elles sont interdites sur la voie publique, les trottoirs, les espaces verts publics et les aires de jeux pour enfants.

Tout propriétaire ou possesseur de chien est tenu de procéder immédiatement par tout moyen approprié au ramassage des déjections canines sur tout ou partie du domaine public communal. En cas de non respect de l'interdiction, l'infraction est passible d'une contravention de 1^{ère} classe.

Déneigement

L'entretien des voies de circulation publique (dont les trottoirs) situées en agglomération incombe à la commune.

Cependant, les riverains sont tenus par arrêté municipal de déneiger le trottoir situé devant chez eux.

Il en est de même en ce qui concerne les moyens à mettre en œuvre en cas de verglas (sable, sciure, ...).

Dans le cas d'une voie privée fermée à la circulation publique, l'entretien du trottoir incombe obligatoirement au propriétaire de la voie.

Fibre optique : restez connectés !

Pour être informé de la mise en service

Enregistrez votre test d'éligibilité sur www.reso-liain.fr. Ainsi, vous serez averti lorsque vous pourrez souscrire un abonnement fibre optique auprès du fournisseur d'accès de votre choix.

Aux propriétaires d'immeubles

Vous êtes propriétaire privé d'immeuble de quatre logements et plus ?

Pour que vos logements soient éligibles à la fibre, une convention est nécessaire pour réaliser le câblage interne.

► + d'infos : www.reso-liain.fr

Un double challenge

Conjuguer l'installation dans le nouvel hôpital et la gestion de la crise sanitaire, l'équation n'était pas simple. Mais grâce à la forte mobilisation et à l'implication des professionnels, ce challenge a été réussi.

Aujourd'hui, après avoir fait face à une crise sanitaire bien plus grave qu'au printemps dernier, l'heure est à la stabilisation des organisations et des équipements. Les professionnels apprécient leur nouvel environnement qui offre de meilleures conditions de travail et une prise en charge de qualité pour les patients. Ces derniers soulignent des conditions d'hébergement conformes aux attentes actuelles.

Comme lors de la prise en main de bâtiments de cette envergure, des dysfonctionnements ont été constatés. Les difficultés rencontrées au niveau de la télévision et de la téléphonie ont duré plusieurs semaines, alors même que l'hôpital et l'Ehpad refermaient leurs portes aux visites. Après de multiples interventions techniques, le système est aujourd'hui stabilisé et fonctionne. « Avec la crise du Covid, ce dossier était prioritaire et nous avons à cœur d'y remédier au plus vite », souligne Céline Vieux, directrice déléguée.



Quant au parking, très régulièrement complet, il va être doté de places supplémentaires sur la zone actuelle afin d'augmenter la capacité d'accueil pour les visiteurs et les patients.

Concernant la situation sanitaire, le nombre de patients et de résidents positifs au Co-

vid-19 est en baisse dans l'établissement, il faut toutefois rester prudent et continuer à respecter les gestes barrières.

Les visites, de nouveau autorisées à l'Ehpad, sont réglementées et programmées sur rendez-vous.

Mieux comprendre sa facture

Beaucoup de questions nous ont été posées à la réception des factures d'eau du second semestre 2020.

En plein confinement, la relève du mois d'avril 2020 n'a pas pu être effectuée. En effet, il était important de limiter l'exposition des agents afin de préserver leur santé et ainsi assurer la continuité du service.

Une estimation du volume consommé a donc été établie, prudente pour ne pas être excessive. Aussi pour certains foyers l'estimation du premier semestre s'est avérée faible.

La relève du mois d'octobre 2020 a, elle, eu lieu normalement. Au verso de la facture du second semestre, figure le « nouvel index relevé » et la consommation effective de l'année est reprise dans le cadre « his-

torique de consommation » sur le devant de la facture. Dans le « détail de votre facture », au verso, il n'y a aucune augmentation par rapport à juin 2020 ; les prix sont établis pour une année entière (lire en encadré).

Pour rappel, les tarifs ont augmenté en 2020 de 0,7 % par rapport à 2019. Ils restent malgré tout inférieurs à la moyenne départementale (pour une consommation de 120 m³) :

- Eau Belley = 1,50 € TTC/m³
(1,98 € TTC moyenne départementale)

- Assainissement Belley = 1,71 € TTC/m³
(1,84 € TTC moyenne départementale).

► **d'infos** : 04 79 42 06 70
eaux@belley.fr

Tarifs 2020

PART FIXE

Abonnements annuels :

38,936 € HT pour l'eau potable

25,325 € HT pour les eaux usées

PART VARIABLE (proportionnelle à la consommation d'eau potable)

Prix de l'eau :

0,757 € HT/ m³ consommé

Prix de l'assainissement :

1,19 € HT / m³ consommé

Maintien du montant des redevances (reversées à l'Agence de l'eau) et des taux de TVA (5,5 % sur l'eau potable et 10 % sur les eaux usées).

NOUVEAUX AGENTS

Bienvenus !



**Amandine PEJOAN
CCAS**

Responsable de la formation des agents et de la communication au sein du CCAS de Chambéry, elle a rejoint celui de Belley en septembre dernier en tant que directrice. Cette urbaniste de formation a également géré l'observatoire social de Chambéry, poste transversal entre les agents et les partenaires de la structure.



**Rémi DUSSERT
Police municipale**

Né à Voiron, il a été opérationnel au sein des sapeurs-pompiers de Paris durant 18 ans. Il s'est reconverti dans la police municipale en intégrant la brigade motorisée de Romans-sur-Isère dont il a été responsable durant un an. Rémi a rejoint la police municipale de Belley en tant qu'adjoint le 1^{er} décembre 2020.



**Edwin D.
ASVP**

Originaire de Belley, il est diplômé d'un BTS marketing et gestion hôtelière. Après différentes expériences en Angleterre et au Japon, il intègre en 2019 la police municipale de Belley en tant qu'Agent de Surveillance de la Voie Publique (ASVP). Edwin a été nommé stagiaire en décembre 2020.



**Sandy PARMENTIER
Environnement**

Belleysanne de naissance et titulaire d'un bac pro conduite et gestion d'une entreprise du secteur canin et félin, elle a débuté à la Ville par un emploi d'été en 2018. Après différentes expériences au sein des services, elle a été embauchée le 1^{er} décembre 2020 au service environnement.

EN BREF

Le recensement reporté

Le recensement de la population prévu à Belley, du 21 janvier au 20 février 2021, est reporté en 2022.

Vos démarches en ligne

Plus que jamais, les services en ligne vous permettent de faire vos démarches depuis votre ordinateur ou smartphone. C'est le cas notamment pour vos demandes d'actes d'état civil et vos documents d'identité. Pour vos autres démarches, de nombreux formulaires sont en ligne sur le site de la Ville (www.belley.fr) et vous permettent de préparer vos demandes.

Nous vous rappelons que toutes les démarches auprès des services état civil et population se font uniquement sur RDV.

► **+ d'infos** : 04 79 42 23 00
www.belley.fr/demarches-services/



Des aides pour rénover votre façade

Depuis plusieurs années la Ville de Belley a conventionné avec Soliha pour aider à la rénovation des façades. Elle peut ainsi subventionner une partie des travaux de ravalement et de mise en couleur dans un périmètre défini.

Présent en mairie le premier jeudi du mois de 10 h à 12 h, un chargé de mission étudie, sur rendez-vous, votre projet et vous conseille. Il intervient sur site pour apporter ses préconisations et vous aider à monter le dossier.

► **+ d'infos** : Services techniques - 04 79 42 23 08
Soliha (Bourg-en-Bresse) - 04 74 21 02 01
www.ain.soliha.fr

Inscriptions scolaires

Les inscriptions scolaires 2021/2022 débuteront le 8 février. La dématérialisation est privilégiée. Rendez-vous sur le site Internet de la Ville de Belley : <https://www.belley.fr/demarches-services/famille-et-education/scolaire-et-periscolaire/>

► **+ d'infos** : Service scolaire, 04 79 81 23 19
ou service-scolaire@belley.fr

Un plan d'aides pour le commerce de proximité

Durement touchés par la crise sanitaire, les commerçants locaux vont pouvoir bénéficier d'aides de la part des différentes collectivités. Leurs démarches seront facilitées par la création d'un guichet unique à l'échelle du territoire.

Stéphanie Pernod-Beaudon, vice-présidente de la Région, a présenté le plan d'action pour le e-commerce de proximité. Aides financières pour donner de la visibilité à son commerce, aides pour les commerçants non sédentaires, prêt à taux zéro mais aussi formations et conseils sont les principales composantes de ces nouvelles mesures, destinées à soutenir les commerçants et artisans locaux (lire le détail en encadré).

Le courage et l'énergie

Dimitri Lahuerta a souligné le courage et l'énergie des commerçants durant cette période de confinement. « *Cette période aura eu le mérite de faire prendre conscience que le commerce de proximité a toute son importance* », a déclaré le maire. Il a rappelé les aides directes et indirectes de la Ville pour le commerce à hauteur de 50 000 € (exonération partielle des droits de terrasse et des places de marché, gratuité du stationnement).

Un travail est actuellement mené sur l'attractivité de la ville avec le rachat de friches commerciales et le projet de création d'une pépinière d'entreprises. « *Cela aura forcément des répercussions directes sur le commerce de centre-ville* », a-t-il ajouté.

Un guichet unique pour faciliter les démarches

Pauline Godet, présidente de la communauté de communes Bugey Sud, a rappelé le rôle de l'intercommunalité, « *un maillon intermédiaire et de proximité* ». Elle a annoncé la mise en place d'un guichet unique destiné à orienter les commerçants et artisans sur les différentes aides existantes (lire page 24) et ainsi trouver les dispositifs adaptés à leur situation.

► **d'infos** : 06 07 07 27 31
du lundi au vendredi
8 h 30 - 12 h / 13 h 30 - 17 h
f.collomb-gris@cbugeysud.com



Focus sur les nouvelles aides

AIDES FINANCIÈRES

- **Mon commerce en ligne** : aide financière pour la visibilité en ligne (frais de création ou refonte de site Internet ou de vente en ligne, abonnement à un logiciel de création de site, click and collect, campagne sur les réseaux sociaux, formations...) avec effet rétroactif au 1^{er} janvier 2020. S'adresse aux commerçants de proximité (avec ou sans boutique), agriculteurs et viticulteurs, entreprises de moins de 10 salariés
- **Aide aux activités non sédentaires** (y compris agriculteurs et viticulteurs) qui réalisent de la vente aux particuliers et dont l'activité s'exerce principalement sur les marchés de la région. Financement du matériel lié au point de vente ambulancier (véhicule, étal, matériels professionnels spécifiques)
- **Prêt à taux zéro** pour les artisans (CMA) et commerçants (CCI)

ACCOMPAGNEMENT

- **Webinaires** sur le e-commerce (mise en place ou développement)
- **Hotline** (conseils, orientations vers des dispositifs, solutions ou prestataires)
- **Outil** de mise en relation des commerçants avec des solutions de vente en ligne (prochainement)

NOUVEAU



DÉMÉNAGEMENT **Studio lady fitness** **198 route de Lyon**

Fitness machines, cours collectifs, aquabike. 7 jours sur 7, 7 h > 22 h, tél. 06 37 08 33 44
franck.ramborghi@gmail.com



CHANGEMENT DE PROPRIÉTAIRE **A la cafet du Mail** **25 boulevard du Mail**

Restauration sur place et à emporter. Collations, sandwichs, cookies, boissons chaudes et froides. Du mardi au vendredi 5 h 30 > 14 h
Tél. 06 30 98 20 65



NOUVEAU **L'Atelier by Kouny** **22 Grande rue**

Mercerie, personnalisation, idées cadeaux. Du lundi au vendredi 9 h 30 > 12 h / 14 h 30 > 19 h
Tél. 07 71 59 89 60



NOUVEAU **La Fromagerie L'Authentique** **19 rue des Cordeliers**

Du mardi au samedi 8 h > 12 h 30 / 15 h > 19 h
Dimanche 8 h > 12 h
Tél. 04 79 42 92 34
la-fromagerie-lauthentique.fr



NOUVEAU **La Raffinerie** **345 rue Denis Papin (ZI Coron)**

Bar à bières / vins, pizza, brasserie, bar à ambiance, retransmission de matchs. Du lundi au samedi 11 h > 15 h et du mercredi au samedi 17 h > 00 h, tél. 04 79 42 50 50

CHANGEMENT DE PROPRIÉTAIRE **Maison de la presse**

73 Grande rue

Tabac-presse
7 h > 19 h les lundis, mardis, jeudis, vendredis et samedis ; 7 h > 12 h le mercredi. Fermé le dimanche.
Tél. 04 79 81 32 34



CHANGEMENT DE PROPRIÉTAIRE **Evasion**

3 Grande rue

Salon de coiffure.
Du mardi au samedi 9 h > 18 h.
RDV par Internet sur Planity.
Tél. 04 79 81 38 90.



DÉMÉNAGEMENT **BBM Carron Hyperburo** **8 boulevard du Mail**

Fournitures de bureau et scolaires, photocopies, plastification, impression, loisirs créatifs, emballages alimentaires. Du mardi au vendredi 9 h > 12 h 30 / 14 h 30 > 19 h ; samedi : 9 h > 12 h 30 - 15 h > 18 h 30
Tél. 04 79 81 02 17,
bbmcarron@wanadoo.fr



DÉMÉNAGEMENT **Studio Misencenes** **130 rue du Colombier**

Photo d'art, séance photo famille, grossesse, nouveau-né, enfant, photo corporate, portrait d'affaire en entreprise, d'objet, savoir-faire, mariage, école, photo d'identité, reproduction anciennes photos. Sur RDV. Tél. 04 79 81 09 19
studio@misencenes.fr



CHANGEMENT DE PROPRIÉTAIRE **Mag presse** **ZAC de l'Ousson**

Presse / FDJ / PMU
Du lundi au samedi, 8 h 30 > 19 h.
Fermé le dimanche.
Tél. 04 79 87 90 20



Vous vous installez à Belley ?
Vous changez de locaux ?
Vous proposez un nouveau service ?
Faites-le savoir.
Envoyez un mail à com@belley.fr

Brocante du dimanche : « la Rolls du recyclage ! »

Mais aussi une manière concrète de lutter contre la précarité, explique en substance Nicolas Reant qui gère la manifestation depuis 2015. Un événement plébiscité par les Belleysans et pour lequel certains se déplacent de loin. Qui sont les exposants, les clients et quel est le vrai visage de cette brocante ?

La brocante du dimanche matin a débuté avec quelques exposants sur le parking de l'ancienne gare puis, lorsqu'elle a pris de l'ampleur, elle s'est déplacée avenue Hoff, devant l'Intégral. Devenue un rendez-vous

incontournable, elle s'est peu à peu professionnalisée avec la présence de quelque 80 antiquaires et brocanteurs. Elle accueille 2 500 exposants chaque année, chaque particulier ayant le droit d'exposer deux fois par an pour permettre à chacun de partici-

22 dimanches annulés

2020 est donc une année noire pour la manifestation avec pas moins de 22 dimanches annulés alors que la météo était

au beau fixe, gage d'une brocante réussie. Le printemps et l'automne sont les meilleures saisons et les dates ont coïncidé avec celles des deux confinements... La reprise a eu lieu le 6 décembre dernier mais un dimanche pluvieux décourage autant les exposants que les visiteurs. Avec quelles conséquences concrètes ? « Une brocante avec moins de 30 exposants, ce n'est pas rentable », explique Nicolas Reant « A 10 € l'emplacement et une location hebdomadaire de 200 €, plus les assurances, c'est intenable ».

Il est formel, si la situation se répète en 2021, la seule issue pourrait être le dépôt de bilan pour lui et la fin de la brocante dominicale... Il assure avoir tout mis en place afin que la manifestation ne devienne pas un foyer épidémique : stands espacés, gel hydro-alcoolique, masques obligatoires et interdiction de toucher les objets exposés. Il affirme que le rendez-vous hebdomadaire est réputé avec des acheteurs qui viennent de toute la région Rhône-Alpes. Les exposants sont fidèles et plutôt âgés, les jeunes privilégiant les ventes sur Internet. C'est aussi un moment de convivialité et de mixité sociale auquel les Belleysans sont attachés. Mais aussi un endroit où certains viennent acheter ce qu'ils ne peuvent s'offrir à l'état neuf. Et où d'autres arrondissent leurs fins de mois.

Nicolas Réant oscille entre optimisme affiché et crainte de l'avenir. Un avenir lié à la progression ou régression de l'épidémie. Ce que personne n'est en capacité de prédire pour l'instant.



CHALLENGE

L'Ucab récompensée !

L'Union des Commerçants et Artisans Belleysans (Ucab) a de nouveau brillé au challenge départemental des unions. Cerise sur le gâteau, elle a cette année reçu le Pannonceau d'or au niveau national. Des prix qui viennent récompenser l'énergie de chacun des commerçants-artisans à animer, défendre et développer le commerce de proximité et l'artisanat local !



La magie de Noël

Carte blanche a été donnée à Jérôme Pruniaux, photographe bugiste, pour qu'il saisisse l'ambiance de Noël dans les rues de Belley. Bravo à l'Ucab pour son action "vitrines enchantées", aux commerçants et agents de la Ville qui ont mis tout leur cœur à illuminer la ville.



Retrouvez l'intégralité du reportage sur www.belley.fr et sur la page Facebook Villedebelley

A la rencontre des associations caritatives



Mi-novembre, Dimitri Lahuerta et Annie Delpon, adjointe en charge du social, sont allés à la rencontre des représentants des associations caritatives installées dans les anciennes casernes Dallemagne (Croix-rouge, Secours populaire et Restos du coeur). L'occasion de faire un point sur la crise sanitaire et de remercier les bénévoles qui font un travail remarquable auprès des plus fragiles.

Les élus ont ensuite fait le tour des locaux. Le maire s'est engagé à poursuivre l'amélioration des conditions de vie des associations sur le site. D'ores et déjà, les appareils de chauffage défectueux ont été remplacés avant la période de chauffe et une rampe d'accès a été réalisée par les services techniques.

SANTÉ

Un dépistage à grande échelle

Pour répondre à l'initiative de la Région Auvergne Rhône-Alpes, la Ville de Belley, avec le soutien de la CPTS (Communauté Professionnelle Territoriale de Santé), a accueilli un des 1 300 centres de dépistage Covid du 18 au 20 décembre à la salle des fêtes. 18 bénévoles ont été mobilisés et 16 infirmiers issus de 7 cabinets différents.

Près de 1 000 tests ont été réalisés (580 tests PCR et 420 tests antigéniques) en trois jours. 31 personnes ont été diagnostiquées positives au Covid-19.



La campagne de vaccination a démarré

La campagne de vaccination Covid-19 a démarré lundi 11 janvier à Belley, sous la houlette du Centre hospitalier Bugey Sud, de la CPTS (Communauté Professionnelle Territoriale de Santé) et de la Ville de Belley. Sa durée a été estimée à 3 mois.



Une équipe dédiée, composée de médecins volontaires de l'établissement et d'infirmières retraitées a été mise en place pour réaliser les vaccinations. Le centre est situé au 422 avenue Hoff à Belley dans la salle du Colombier de l'Intégral, mise gracieusement à disposition par la Ville de Belley).

La campagne s'est adressée dans un premier temps aux résidents de l'Ehpad et aux personnels soignants, pompiers et aides à domicile de plus de 50 ans ou qui présentent des pathologies.

Le 18 janvier, le centre a été ouvert aux habitants du territoire âgés de 75 ans et plus et ainsi qu'à ceux ayant une pathologie qui les expose à un très haut risque face à la Covid-19 (avec ordonnance médicale). Liste sur www.sante.fr. Une troisième étape permettra un accès plus large à la vaccination.

► **+ d'infos :** les vaccinations ont lieu uniquement sur rendez-vous, en appelant la CPTS au 09 73 05 65 09 ou à l'adresse suivante : <https://www.doctolib.fr/centre-de-vaccinations-internationales/belley/centre-de-vaccination-covid-19-bugey-sud>

Masques inclusifs : « On retrouve le sourire ! »

Si la pandémie entraîne son lot de désagréments avec le port du masque imposé et une distanciation physique, qui s'est penché sur les réactions des tout-petits ? Les professionnelles de la petite enfance, bien sûr ! Comme nous l'explique Stéphanie Leczinski, directrice du multi-accueil Les Petits Loups.

La crèche belleysanne accueille des enfants âgés de 3 mois à 4 ans. Les plus jeunes ne sont donc pas en capacité d'exprimer leurs émotions et leur regard reste accroché au visage des personnes qui s'occupent d'eux au quotidien. Des visages dont seuls les yeux restent visibles depuis que le masque a été rendu obligatoire.

« Il faut exagérer les émotions car les enfants ne savent pas lire un sourire dans le regard, ça coupe toute spontanéité. La communication se fait essentiellement par le visage. Les émotions ne passaient plus, c'était anxiogène pour eux », souligne Sté-

phanie Leczinski qui a alors pris la décision de commander des masques inclusifs, destinés au départ aux enfants malentendants. Il s'agit d'un masque doté d'un plastique transparent en lieu et place de la bouche pour que l'enfant puisse lire sur les lèvres et ne soit plus privé de sourires.

Les masques sont arrivés mi-novembre, à raison de deux par jour pour chaque employée. Ils sont lavables une vingtaine de fois en machine à 60° mais sans détergent. L'effet escompté a bien été au rendez-vous puisque les petits ont retrouvé les visages familiers et le sourire ! Et les bénéficiaires sont également écologiques, les masques étant réutilisables.

Depuis, la Caisse d'Allocations Familiales (CAF) a décidé d'équiper toutes les structures accueillant de jeunes enfants de masques inclusifs. Les multi-accueils belleysans ont juste été pionniers dans le domaine !



Tout le personnel espère un retour à la normale au plus vite. Peut-être au printemps, ce qui coïnciderait avec un bouleversement des plus positifs, à savoir l'emménagement dans le nouvel espace petite enfance, Bulle d'éveil.

Des meubles 100 % belleysans pour Bulle d'éveil

L'entreprise MBR (Mobilier Bois Reboursin) réalise actuellement du mobilier pour le futur espace petite enfance Bulle d'éveil qui ouvrira ses portes en avril prochain.

C'est rue Georges-Girerd qu'Octave Reboursin installe son atelier de fabrication et de vente de meubles en 1922. Un lieu où était créé le mobilier classique que l'on trouvait dans les familles de la ville mais aussi des cercueils. Dans les années 60, son fils Georges lui succède et déménage l'entreprise en 1977 dans la zone de la Pé-

lissière. S'il s'agit de nos jours d'une zone importante qui fait face au nouveau centre hospitalier, à cette époque ce n'était qu'un marais. Deux visionnaires s'y sont pourtant implantés et s'y trouvent toujours, l'entreprise MBR gérée par Dominique Reboursin et sa fille Caroline, et celle de la famille Grinand.

Après un virage amorcé dans le mobilier de bureau, l'entreprise s'est recentrée sur le meuble destiné au particulier mais en élargissant son offre vers l'agencement de magasins. Et le travail des trois menuisiers-ébénistes que compte l'entreprise est bien visible dans de nombreux commerces belleysans, institut de beauté, coiffeur, cinéma, maroquinerie mais aussi cabinet dentaire et pharmacie. Et pour ses clients particuliers, il propose des cuisines, du sur-mesure en placards, dressings, aménagement sous-escaliers, meubles à la demande, etc.

Si Dominique Reboursin intervient essentiellement sur la Savoie et la

Haute-Savoie, il a laissé son empreinte dans d'autres départements rhônalpins à travers des réalisations dans des lieux tels que le magasin de la coopérative laitière de Yenne, le Musée du Fromage à Aranc, le musée A. Raymond à Grenoble ou encore l'Infirmierie Protestante de Lyon. Son savoir-faire et sa propension à réaliser du sur-mesure pour répondre à des demandes précises ayant contribué à la réputation de l'établissement belleysan.

Fier de travailler pour sa ville

Réaliser le mobilier de la structure Bulle d'éveil, située à un jet de pierre de l'entreprise Reboursin était donc une évidence. Une occasion à ne pas manquer, concède Dominique, fier d'apporter sa touche à cette réalisation. Avant d'ajouter modestement : « Ça correspond à notre cœur de métier. » Créer des meubles à hauteur d'enfant n'est pas tout à fait une première pour les ébénistes de l'entreprise puisqu'ils ont déjà répondu à des demandes émanant d'écoles. Et dans le spacieux atelier, on peut découvrir des casiers et des petits vestiaires mobiles en cours de fabrication. Le projet prévoit également des habillages muraux et le tout se découvrira mi-avril, lors de l'ouverture de Bulle d'éveil aux petits Belleysans.



Coup de pouce au spectacle vivant

Touché de plein fouet par la crise sanitaire et la fermeture des salles, le monde de la culture a pu compter sur le soutien de la Ville de Belley.

Aide aux professionnels du spectacle

Durant la période de confinement, la Ville de Belley a ouvert ses deux salles de spectacles et concerts, l'Intégral et l'Espace Robert-Rameaux, aux professionnels du spectacle vivant. Il s'agit d'un acte fort pour le soutien à la culture et particulièrement pour les artistes très impactés par la crise sanitaire.

Ainsi, des résidences de création artistique ont été accueillies dès le mois de novembre 2020. Les demandes, nombreuses, ont été étudiées au cas par cas.

L'Intégral a eu le plaisir de recevoir le groupe de musique Boxsong du 26 au 28 novembre 2020 pour l'enregistrement d'un clip. Il a accueilli ensuite la compagnie Audessus de la Plaine du 7 au 11 décembre 2020 pour une création théâtrale puis le groupe de musique Celtic Hangover en janvier 2021 à l'Espace Robert-Rameaux pour l'enregistrement de batteries et percussions de leur futur album.

Le pôle culture et l'équipe de L'Intégral ont veillé à la qualité de l'accueil des professionnels du spectacle vivant sachant que le public aura l'occasion de retrouver ou de découvrir certains d'entre eux lors de rendez-vous culturels à venir.

La Ville de Belley a souhaité soutenir de manière concrète les professionnels du

spectacle vivant en mettant gratuitement à leur disposition les scènes de l'Intégral et de l'Espace Robert-Rameaux. « *Accueillir et favoriser les projets de création et/ou de répétitions est indispensable à la survie des artistes* », a déclaré Annie Cluzel, adjointe en charge de la culture.

Aide aux associations belleysannes

Au moment d'étudier les demandes de subvention pour les associations culturelles et d'animation au regard du bilan d'activités de 2020, les élus en charge de la culture ont porté une attention particulière aux dossiers présentés. Aussi, en tenant compte des contraintes budgétaires, des aides exceptionnelles ont été attribuées à quelques associations en difficulté, également à celles ayant reporté l'organisation d'un événement en 2021.

Soutien au cinéma l'Arlequin

De même, l'équipe municipale s'est préoccupée de la situation du cinéma L'Arlequin dès l'été 2020.

A l'issue de plusieurs rendez-vous avec le gérant, une aide exceptionnelle a été déci-



dée en conseil municipal portant sur l'allègement de loyers.

Le cinéma est par ailleurs soutenu financièrement par la Ville de Belley à travers une convention d'objectifs.

Les élus seront également aux côtés des responsables de l'Arlequin pour l'organisation d'un événement sur le thème du cinéma envisagé en 2022.



Retrouvez l'interview vidéo d'Annie Cluzel sur Facebook et la chaîne Youtube de la Ville

ASSOCIATION

L'Université inter-âges fête son 10^e anniversaire

Association créée en 2011, avec Jean-Pierre Cronier comme premier président, l'Université Inter-Ages du Bugey (UIAB) assure depuis dix ans sa mission de partage des connaissances et d'échange des savoirs. Elle propose chaque année un programme de conférences hebdomadaires sur les sujets les plus variés (astrophysique, archéologie, botanique, écologie, géologie, histoire des religions, histoire de l'art, philosophie ou sujet d'actualité). S'y ajoutent, en fonction des propositions des adhérents, des ateliers (informatique, généalogie, langues, découverte du droit, étymologie) et, depuis deux ans à la demande des adhérents, deux groupes d'échange, l'un sur le

"Vécu" (professionnel ou social) et l'autre sur des lectures. Enfin, à l'automne et chaque printemps, des sorties permettent de découvrir des sites patrimoniaux, culturels ou naturels.

Pour fêter les dix ans de l'UIAB, les fidèles conférenciers seront au rendez-vous. France Fortunet, actuelle présidente de l'UIAB, proposera une nouveauté, un "Rendez-vous avec l'histoire", avec pour première date "Le 18 mars 1871".

► + d'infos : www.uiab.fr

De gauche à droite : France Fortunet, Jean-Pierre Cronier et Michèle Lelaurain



Mélimômes : c'est reparti !



Le festival jeune public porté par le pôle culture de la Ville de Belley est de retour en 2021 pour sa troisième édition. Après le street art en 2019, c'est le thème des objets détournés et de la récup' qui sera décliné.

Les équipements culturels de la ville et le centre social Escal se mobiliseront pour proposer différents rendez-vous autour des objets détournés au mois de mai.

Ce projet comporte également un volet scolaire avec un spectacle offert à tous les écoliers belleysans et des ateliers artistiques pour certaines classes.

Deux temps de formation seront également dispensés pour les enseignants et le personnel culturel et jeunesse de la ville avec le soutien de la Communauté de communes Bugey Sud.

► + d'infos : www.belley.fr ou Facebook

Le spectacle "La Souplesse de la baleine" sera présenté aux écoles élémentaires à l'Intégral dans le cadre du festival.

Une grainothèque va voir le jour

En mars, l'équipe de la médiathèque lancera sa grainothèque. Le principe est basé sur le troc de graines, de plants... mais aussi de connaissances. Il est toujours possible de déposer ses dons en section adultes (fleurs, légumes, arbres, possible bio et non hybride F1). Un meuble spécifique accueillera la future grainothèque. Il sera conçu en matériaux de récupération par l'artiste-intervenante Hélène Léonard. Un atelier tissage et peinture sera organisé début 2021 pour le décorer et le finaliser.

► + d'infos : www.mediatheque.belley.fr
onglet grainothèque

L'année 2021 placée sous le signe du numérique !

La médiathèque va mettre en place un nouvel espace composé de cinq ordinateurs et de tablettes. Accessible à tous et gratuit, il permettra la libre consultation d'Internet, l'utilisation de logiciels de bureautique, la découverte d'applications ludiques et éducatives. Pour faire vivre cet espace, des temps de médiation seront proposés.

En complément, un nouveau service de prêt de liseuses et d'e-books (livres numériques) verra le jour. Vous pourrez emprunter des livres numériques sur votre ordinateur, liseuse, tablette dans des conditions similaires aux documents papier. L'offre s'enrichira régulièrement de classiques mais aussi de nouveautés.

► + d'infos : Facebook
ou www.mediatheque.belley.fr

Nouveaux tarifs à la médiathèque

A compter du 1^{er} janvier 2021, les tarifs de la médiathèque évoluent. Un tarif unique (avec DVD) pour l'abonnement des adultes est désormais proposé : 15 € pour les Belleysans et 20 € pour les non Belleysans. Le tarif réduit devient gratuit (comme pour les enfants). Plus d'excuses donc pour ne pas s'abonner !

L'appel à la population de la Maison d'Izieu

La Ville de Belley, très attachée au devoir de mémoire, s'associe pleinement au projet de collecte d'archives lancé par la Maison d'Izieu.

2021
1946
75 ans après

APPEL À LA POPULATION
COLLECTE D'ARCHIVES FAMILIALES ET MUNICIPALES

La Maison d'Izieu lance un appel aux citoyens pour collecter des documents en mémoire de la première cérémonie du souvenir du 7 avril 1946 à Izieu et Brégnier-Cordon.

www.memorializieu.eu

MAISON D'IZIEU

En 2021, la Maison d'Izieu rendra hommage à toutes les personnes et collectivités qui se sont mobilisées lors de la double cérémonie qui s'est déroulée le 7 avril 1946 à Izieu et Brégnier-Cordon. Plus de 3000 personnes et de nombreuses personnalités étaient réunies pour commémorer la rafle dont furent victimes 44 enfants et leur 7 éducateurs le 6 avril 1944.

La Maison d'Izieu a aujourd'hui à cœur de rassembler les documents qui témoignent de cette mobilisation populaire exceptionnelle et de la générosité de tout un territoire. Elle lance donc un appel à la population afin de collecter des archives familiales et municipales dans le but de réaliser une exposition consacrée à cette première commémoration.

Pour participer, nous vous invitons à prendre contact avec les archivistes du Centre de documentation et de recherche de la Maison d'Izieu :
Anais Thorigny, Chargée de documentation et de coordination culturelle
athorigny@memorializieu.eu ; 04 79 87 26 37

TOUT BUGEY-SUD

L'information de la
communauté de communes
Bugey Sud dans votre Belley Mag

Crise sanitaire

Bugey-Sud aux côtés des entrepreneurs en difficulté

L'État, la Région Auvergne-Rhône-Alpes et le Département de l'Ain ont mis en place des dispositifs pour soutenir les petites entreprises, micro-entrepreneurs, indépendants et professions libérales, particulièrement touchés par les conséquences économiques de la Covid-19.

Vous êtes entrepreneurs et vous ne savez pas de quelle aide vous pouvez bénéficier, ni quelles en sont les modalités ?

Le service économie de la communauté de communes Bugey-Sud tient un guichet unique pour faciliter votre recherche d'aides et trouver les dispositifs adaptés à votre situation. L'office de tourisme Bugey-Sud Grand Colombier est également mobilisé pour accompagner les acteurs touristiques.



Environnement

Création d'une voie verte à Belley

Commencés en septembre dernier, les travaux d'aménagement de la voie verte avancent. La première section entre la rue Hector Berlioz et le giratoire de l'ancienne gare est

terminée (les plantations d'arbustes seront réalisées plus tard). La deuxième section, entre le collège Sabine Zlatin et le rond-point Jean Monnet s'achèvera en février. Les travaux se poursuivront jusqu'au mois de juin 2021 pour relier la voie verte à l'entrée du centre-ville, contourner le giratoire Jean Monnet et rejoindre la ViaRhôna. La communauté de communes remercie les usagers pour leur patience et leur compréhension. Cette voie verte de plus de deux kilomètres apportera une sécurité maximale aux cyclistes et piétons. Réduire l'impact environnemental des déplacements courts en favorisant les mobilités douces en ville, mais aussi valoriser le tourisme local en connectant la ViaRhôna aux commerces du centre-ville... tels sont les enjeux de ce projet mené par la communauté de communes, en partenariat avec l'État, la Région, le Département et la Ville de Belley.

Bugey-Sud réalise son siège dans l'ancien EHPAD

Acquis pour 1 € symbolique le 23 novembre dernier, l'ancien EHPAD à Belley va être mis à nu et réaménagé pour accueillir les services de la communauté de communes répartis actuellement sur 4 sites. Le futur siège communautaire permettra d'améliorer les conditions d'accueil du public ; les conditions de travail des agents ; et de renouveler l'espace urbain en friche au coeur de Belley en réhabilitant une partie des bâtiments de l'ancien hôpital.



Contact guichet unique :

Permanence tous les lundis après-midi de 13h30 à 17h30
à Actipôle Bugey Sud,
Bâtiment La Toile,
87 rue de la Picardièrre,
01300 Virignin

• Par tél. 06 07 07 27 31
du lundi au vendredi
8h30 - 12h et 13h30 - 17h

• Par e-mail :
f.collomb-gris@cclubugeysud.com

Innovation

Une cabine de téléconsultation à Belley

Pour faciliter l'accès aux soins des habitants du territoire et améliorer la démographie médicale, le Département de l'Ain et la communauté de communes Bugéy-Sud, en partenariat avec la communauté professionnelle territoriale de santé (CPTS Bugéy-Sud) innovent en mettant à disposition un service de télémedecine via une cabine de téléconsultation installée à Belley en janvier.

Une cabine pour consulter un médecin à distance !

Il s'agit d'un dispositif médical équipé d'instruments de mesure qui donne accès à une consultation clinique dans des conditions similaires à celle d'un cabinet médical. Après avoir pris rendez-vous, le patient se rend sur place. Il est accueilli par un agent de la communauté de communes, le référent cabine. La téléconsultation est ensuite réalisée entre le patient et le médecin uniquement. Installé dans la cabine, le patient suit les consignes inscrites sur l'écran vidéo, introduit sa carte vitale et son code de rendez-vous puis accède à la consultation, rejoint par le médecin téléconsultant avec lequel il a pris rendez-vous. Pendant la consultation, le médecin téléconsultant guide le patient dans la manipulation des instruments et échange avec lui sur ses symptômes afin d'établir un diagnostic. À la fin de la téléconsultation, le patient récupère le compte rendu du médecin, le résumé de ses prises de mesures et le cas échéant son ordonnance, imprimés directement dans la cabine. La consultation donne lieu à une prise en charge par l'Assurance Maladie dans les conditions définies par la réglementation. À chaque passage, la cabine est désinfectée par le référent, selon un protocole d'hygiène strict.

Où se trouve la cabine de téléconsultation ?

A l'îlot **Grammont**, rue du Lieutenant André Argenton à Belley, dans les anciens bureaux de la Maison de la Solidarité du Département, en face de la station essence.

Comment prendre rendez-vous ?

Ouverture de la cabine de téléconsultation le 12 janvier 2021.

Les téléconsultations se font uniquement sur rendez-vous :

- **Via le site internet :** imedians.com
Code d'activation à indiquer pour l'inscription sur le site : BEL149
- **Ou par téléphone :** 01 70 81 49 46 (coût d'un appel local)
- **Âge minimum :** 14 ans et venir accompagné d'un représentant légal.

La Consult Station® est un Dispositif Médical, produit réglementé qui porte à ce titre le marquage CE. Age minimum : 14 ans si accompagné d'un représentant légal. Lire attentivement la notice avant utilisation. Toutes les données de santé sont strictement confidentielles. Seul le patient y a accès ainsi que le médecin uniquement pendant la consultation.



©Département de l'Ain



En savoir plus :

Plus d'informations sur le site internet de la communauté de communes :

www.ccbugeysud.com

ou sur le site du Département de l'Ain :

www.medecins.ain.fr

TOUT BUGEY SUD le nouveau magazine de la communauté de communes Bugéy-Sud dans vos boîtes aux lettres en janvier 2021.

Communauté de communes Bugéy-Sud
34, Grande Rue - 01300 Belley - Tél. 04 79 81 41 05
accueil@ccbugeysud.com - www.ccbugeysud.com



BUGEYSUD
Communauté de communes

Une opposition constructive et des propositions

Les élus de la minorité municipale vous souhaitent une année 2021 meilleure que 2020, qui fut une période difficile pour tous. Une épreuve qui nous aura peut-être rendus plus attentifs à l'essentiel.

Parvis du collège Sabine Zlatin

Ce parvis est à la fois très ensoleillé (pas d'ombre ni d'abri) et constitue une vaste zone goudronnée, imperméable. Nous avons proposé que la municipalité y plante des arbres en collaboration avec l'association Arbores & Sens.

Éclairage public

Nous avons proposé de consulter les riverains des différentes rues concernant le passage aux leds pour connaître leurs besoins (promenade nocturne sur place). Cette consultation sera vertueuse pour les économies, le bien-être et l'implication des habitants.

Projet piste cyclable

Menant de la place de la Vierge à la Via-Rhône cette piste est une bonne chose mais consulter les associations d'usagers aurait évité des défauts : le partage de la chaussée entre piétons et cyclistes est dangereux, encore une surface imperméable...

Nous avons souligné l'importance de conserver l'édicule de la bascule, témoignage de l'ancien service des poids publics, transformable en garage à vélos. Une plaque rappelant son ancienne fonction pourra y être apposée.

La municipalité préparant une Journée de l'Environnement, nous avons proposé que les associations locales participent à son élaboration et à sa réussite.

Gestion communautaire de l'eau

Les délégués communautaires ont voté à l'unanimité la gestion directe de l'eau par la CCBS à partir de 2022. C'est une excellente nouvelle, pour plusieurs raisons :

- L'eau est une ressource naturelle précieuse qui constitue un bien commun menacé et qui doit être protégé.

- La gestion directe sera à la fois centralisée, solidaire et respectueuse des bassins versants.

- La gestion directe devient la règle partout en France : à Belley elle est redevenue municipale en 2009, et la qualité de l'eau et celle du réseau se sont améliorées.

- Le budget est obligatoirement maîtrisé, car c'est un budget autonome : « L'eau nourrit l'eau ».

Future piscine et inquiétudes

Les frais de fonctionnement semblent loin d'être maîtrisés. Aujourd'hui ces frais sont estimés à 1 million € par an. C'est plus que ce que coûtait l'ancienne piscine de Belley : 443 000 € par an.

Or cette estimation semble en deçà de la réalité. En effet, pour justifier ces chiffres, les programmateurs estiment que la fréquentation de l'équipement va doubler. Pourquoi ? On ne sait pas, mais :

- Le calcul de la future fréquentation se base sur une aire de 20 km de rayon, très optimiste (concurrence d'Aix-les-Bains et de Walibi pour la clientèle familiale...).

- Ils proposent un doublement du prix d'entrée, ce qui va décourager des utilisateurs.

- Ils présentent la piscine comme un équipement « touristique ». Or l'été, les touristes ne se rendent pas dans les piscines.

Nous voilà donc face à un projet pharaonique qui risque de limiter les investissements de la CCBS dans les années à venir.

Projet Plaine Sportive

Nous nous réjouissons du lancement de ce projet ambitieux qui demande de tenir compte des besoins des utilisateurs (associations et établissements scolaires), des questions d'accessibilité pour tous, de l'environnement, de la sécurité, de l'urbanisme mais également de l'économie.

Ce projet est un investissement sur le long terme. Nous espérons qu'une concertation se fera en présence des associations et des riverains. Ce projet devra permettre

à nos clubs de se fédérer, de se développer et à notre ville ainsi que Bugey Sud de rayonner par le sport.

Vidéoverbalisation

Lors du dernier conseil municipal, il a été voté la transformation de la vidéo protection en vidéo verbalisation. Cela signifie que désormais les caméras installées à Belley pourraient également servir à dresser des procès-verbaux aux personnes ayant commis une infraction au code de la route.

Quel rapport va-t-il s'établir avec notre police municipale alors que la police en général est aujourd'hui bien malmenée ? Pourquoi limiter l'utilisation de ce nouvel outil à quelques cas d'infraction au code de la route et non à tous ? Les élus de l'opposition craignent une dérive autoritariste dont notre ville n'a pas besoin.

Il est possible que cette évolution soit due aux résultats de la vidéoprotection : en 2020 sur le territoire de la CCBS, 225 atteintes aux biens ont été recensées, 27 affaires résolues (soit 12 %) dont 7 grâce à la vidéosurveillance (soit 3 % des 225 affaires, et 25 % des 27 affaires résolues). Ces chiffres, donnés en conseil municipal, ne démontrent pas une grande efficacité de la vidéo qui est donc sujette à caution. La lutte contre les infractions au code de la route est-elle un moyen d'améliorer les chiffres ?

Les automobilistes sont avertis : demain dans le centre de Belley vos infractions bénignes (stop « glissé », non-respect des distances de sécurité) pourraient être sanctionnées grâce à la vidéo que les foyers belleysans ont en partie financée avec leurs impôts.

FÉVRIER

MARDI 2 ESPACE DE PAROLES

13 h 30 > 15 h 30,
centre social Escale
pour parents sur le thème
de la musicothérapie

VENREDI 5 LUDOTHÈQUE

14 h > 18 h, salle des fêtes
organisée par le centre social
Escale. Entrée libre

ANNULÉ

SAMEDI 6 LUDOTHÈQUE

9 h > 12 h 30, salle des fêtes
organisée par le centre social
Escale. Entrée libre

ANNULÉ

LUNDI 15 DON DU SANG

salle des fêtes, 9 h > 12 h 30
organisé par l'Amicale des
Donneurs de sang bénévoles

MARDI 16 DON DU SANG

salle des fêtes, 15 h > 19 h
organisé par l'Amicale des
Donneurs de sang bénévoles

MARDI 23 TEMPS D'ÉCHANGE

20 h, centre social Escale
"Les apports de la musique
dans le développement de
l'enfant" animé par Claire
Guillaume, musicothérapeute

SAMEDI 27 CONCERT

Maxime le Forestier
20 h 30, L'Intégral

ANNULÉ

MARS

VENREDI 5 THÉÂTRE HUMORISTIQUE

"Et pendant ce temps Simone
Veille", 20 h 30, L'Intégral

LUDOTHÈQUE

14 h > 18 h, médiathèque
organisée par le centre social
Escale

SAMEDI 6 LUDOTHÈQUE

9 h > 12 h 30, médiathèque
organisée par le centre social
Escale

SPORT

stage de Zumba
salle des fêtes
organisé par l'Aca Danse

JEUDI 11 THÉÂTRE

"Cyrano Parano"
20 h 30, L'Intégral

ANNULÉ

VENREDI 12 CONFÉRENCE

L'Intégral
organisée par Bugey
Côté Fermes

DU 15 AU 19 SALON SMILE

L'Intégral
organisé par Bugey
Développement

JEUDI 18 AUDITIONS DE CHANT

19 h, palais épiscopal
organisée par le conservatoire
entrée libre

ANNULÉ

VENREDI 19 CÉRÉMONIE DE PROCLAMATION DU CESSEZ-LE-FEU EN ALGÉRIE

10 h 30, place de la Victoire

MARDI 23 AUDITIONS DE PIANO

organisée par le conservatoire
L'Intégral, 18 h 30

ANNULÉ

VENREDI 26 THÉÂTRE

"Toi tu te tais"
20 h 30, L'Intégral

ANNULÉ

DIMANCHE 28 ENVIRONNEMENT

"Agissons pour
notre planète locale"
RDV 9 h sous les halles
pour un ramassage collectif
de déchets (matériel fourni,
accueil café)

LUNDI 29

AGISSONS
pour notre "PLANÈTE LOCALE"
i Belley
DIM. 28 MARS
RAMASSAGE DES DÉCHETS EN GROUPES
RDV sous les halles place des Terreaux à 9 h (accueil-café)
Matériel fourni

AUDITIONS DE CUIVRES

19 h, salle des fêtes
organisées
par le conservatoire

ANNULÉ

MERCREDI 31 AUDITIONS DE CORDES

organisées
par le conservatoire
palais épiscopal, 14 h

AVRIL

DU 1^{ER} AU 18 AVRIL EXPOSITION

ArcoB
salle des fêtes

VENREDI 2 LUDOTHÈQUE

14 h > 18 h, à la médiathèque
organisée par le centre social
Escale

SAMEDI 3 LUDOTHÈQUE

9 h > 12 h 30,
à la médiathèque, organisée
par le centre social Escale

SPECTACLE HUMOUR

Gad Elmaleh
20 h 30, L'Intégral
billetterie Fnac, Ticketnet...

VENREDI 9 THÉÂTRE MUSICAL

"Couleurs cuivres #3"
20 h, L'Intégral

DU VENDREDI 9 AU DIMANCHE 11 16^E ÉDITION BUGEY EXPO "TENDANCES DÉCO"

organisée par la Chambre
des Métiers et de l'Artisanat
et l'Ucab, au boulodrome



LUNDI 20 DON DU SANG

salle des fêtes, 15 h > 19 h
organisé par l'Amicale des
Donneurs de sang bénévoles

DIMANCHE 28 CÉRÉMONIE DU SOUVENIR DES DÉPORTÉS

10 h, place de la Victoire

VENREDI 30 DUEL DE PIANO

Jean-Françoise Zigel
et André Manoukian
20 h 30, L'Intégral

ANNULÉ

Suite à la fermeture de
ses portes pour raisons
sanitaires, L'Intégral s'est
vu contraint d'annuler
un certain nombre de
spectacles. Néanmoins,
la programmation pour
2021-2022 est en cours
de réalisation.

Une attention toute parti-
culière sera portée sur les
spectateurs qui n'ont pas
pu profiter de leur abon-
nement pour lesquels une
formule est à l'étude.

Acheter LOCAL fait vivre notre ville



SOUTENONS
NOS COMMERÇANTS
BELLEYSANS !